

Indice

Inhaltsverzeichnis

- 8** Perché nasce questo libro
Wieso entsteht dieses Buch?
- 10** Prefazioni – Toni Ebner, Alberto Faustini, Luis Durnwalder
Vorworte
- 14** Introduzione – Ettore Frangipane
Einführung
- 20** Le origini lombarde
Die Ursprünge in der Lombardei
- 30** L'arrivo dei Podini in Alto Adige nel 1919
1919: Die Podinis kommen nach Südtirol
- 44** La guerra
Die Kriegsjahre
- 58** Le prime esperienze in azienda
Erste Erfahrungen im Familienbetrieb
- 62** La vita sociale a Bolzano
Das gesellschaftliche Leben in Bozen
- 72** Il magico incontro con Isabella
Ein magischer Moment: Die Begegnung mit Isabella
- 86** La lapide dedicata ai Martiri d'Ungheria
Das Denkmal für Ungarns Märtyrer
- 88** La croce sul Monte Tondo
Das Kreuz am Hörtenberg
- 90** La Chiesa, la DC e l'impegno da giornalista
Kirche, DC und die Arbeit als Journalist
- 94** Giancarlo "tuttofare"
Giancarlo, der Mann für alles
- 98** Giancarlo si accolla i debiti e liquida gli zii Oreste e Mario
Giancarlo übernimmt die Schulden und zahlt seine Onkel Oreste und Mario aus
- 112** Anni '80: i figli di Giancarlo entrano in azienda
Die 1980er Jahre: Giancarlos Söhne steigen in das Unternehmen ein
- 116** La diversificazione degli ultimi 30 anni
Die Diversifizierung der letzten 30 Jahre
- 126** I figli
Giancarlos Söhne
- 144** I fratelli e le sorelle di Giancarlo
Giancarlos Geschwister
- 154** I collaboratori
Die Mitarbeiterschaft
- 158** La fondazione
Die Stiftung
- 166** Cronologia di 100 anni di attività imprenditoriale
(1919-2019)
100 Jahre Unternehmensgeschichte (1919–2019):
Ein Überblick